

XTP112 (HLYD-25)

MOOTTORISAHA

Käyttöohje

Alkuperäisten käyttöohjeiden käännös



HUOMIO! Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja noudata kaikkia annettuja ohjeita. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

Maahantuoja:

ISOJOEN KONEHALLI OY

Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Finland

Tel. +358 - 20 1323 232, Fax +358 - 20 1323 388

www.ikh.fi

SYMBOLEIDEN JA TURVALLISUUSOHJEIDEN KUVAUS



Lue käyttöohjeet ennen koneen käyttöä.



Käytä pää-, silmä- ja kuulosuojaimia.



Käytä moottori sahaa molemmin käsin.



Varoitus! Takaiskun vaara.



Lue ja ymmärrä seuraavat varoitukset.

Tekniset tiedot

Tehoyksikkö:
Tilavuus (cm³): 25.4
Polttoaine: Sekoitus (Bensiini 40 : 2-tahtiöljy 1)
Polttoainesäiliön tilavuus (ml): 230
Teräketjuöljy: Moottoriöljy SAE# 10W-30
Öljysäiliön tilavuus (ml): 160
Kaasutin: Kalvotyyppinen
Syttytystulppa: LD-M7
Öljynsyöttöjärjestelmä: Mekaaninen pumppu
Mitat (P x L x K) (mm): 265 x 220 x 220
Kuivapaino
Vain tehoyksikkö (kg): 2.8

Le kkuupää:
<Ketjupyörä ja laippa>
Terälaippa
Tyyppi: Ketjupyörän kärki
Koko (in. (mm)): 10 (25)/12 (30)
Teräketju
Tyyppi: Oregon 91VG/Carlton
Hammasjako (in. (mm)): 3/6 (9.4)
Alennushammas (in. (mm)): 0.05 (1.25)
<Kovaterälaippa>
Teräketju
Tyyppi:
Oregon 25AP/Carlton
Hammasjako (in. (mm)): 1/4 (6.25)
Alennushammas (in. (mm)): 0.05 (1.25)

HLVD-25 on varustettu ketjujarrulla.
Teknisiä tietoja voidaan muuttaa siitä erikseen ilmoittamatta.

1. Turvalliseen käyttöön



1. Älä käytä moottorisahaa väsyneenä, tai lääkkeiden, huumainien aineiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena.



2. Käytä myös turvakengä, ihonmyötäisiä vaatteita, suojakäsineitä, kuulo- ja pääsuojasta.



3. Käsittele polttoainetta aina varovasti. Pyyhi pois kaikki roiskeet ja siirrä moottorisaha vähintään 3 metrin etäisyydelle polttoaineen täyttöpisteestä ennen moottorin käynnistämistä.

- 3a. Poista kaikki kipinä- tai tulilähteet (ts. tupakointi, avotulet, kipinöitä synnyttävät työt) polttoaineen käsittelyalueelta.
- 3b. Älä tupakoi polttoaineen käsittelyn tai ketjusahan käytön aikana.



4. Älä anna sivullisten oleskella moottorisahan lähistöllä käynnistyksen tai sahaamisen aikana. Pidä sivulliset ja eläimet kaukana työalueelta. Sivulliset henkilöt, lapset ja lemmikkieläimet on pidettävä vähintään 10 metrin päässä moottorisahasta käynnistyksen tai käytön aikana.



5. Älä koskaan aloita sahausta ennen kuin työalue on selkeä, tasapainosi on hyvä ja pakoreitti on määritetty kaatuvan puun alta.



6. Pidä aina moottorisahasta kiinni molemmilla käsillä moottorin ollessa käynnissä. Ota tukeva ote sahasta niin, että peukalosi ja sormesi ovat ketjusahan kahvan ympärillä.



7. Pidä kaikki kehonosat kaukana teräketjusta moottorin ollessa käynnissä.



8. Varmista ennen moottorin käynnistämistä, ettei teräketju ole kosketuksessa mihinkään.



9. Kuljeta moottorisahaa etukahvasta moottorin ollessa sammutettuna, terälaipan ja teräketjun osoittaessa taaksepäin ja äänenvaimentimen osoittaessa pois päin kehosta.



10. Tarkasta saha ennen jokaista käyttöä kuluneiden, löysien tai viallisten osien varalta. Älä koskaan käytä ketjusahaa joka on vaurioitunut, virheellisesti säädetty tai jos se on asennettu puutteellisesti ja huolimattomasti. Varmista, että teräketju lopettaa liikkeensä kun kaasua vapautetaan.



11. Kaikki moottorisahan, muut kuin käyttöohjeessa esitetyt, huoltotoimenpiteet on suoritettava ammattitaitoisen huoltohenkilön toimesta. (Jos esimerkiksi vauhtipyörän irrotuksessa tai sen pitämisessä kytkimen irrotuksen aikana käytetään väärää työkalua, voi se johtaa vauhtipyörän rakenteellisiin vaurioihin.)

12. Sammuta moottori aina ennen sahan laskemista maahan.



13. Noudata äärimmäistä varovaisuutta sahattaessa pienikokoisia oksia tai taimia, koska ohut materiaali voi helposti takertua teräketjuun ja singota itseäsi kohti jolloin menetät tasapainosi.

14. Sahattaessa pingotettuja oksia, huomioi jousivoima niin, ettei oksa iskeydy takaisin itseäsi kohti kun puunkuitujen pingotus vapautuu.



15. Älä koskaan sahaa kovassa tuulessa, huonolla säällä, näkyvyyden ollessa huono tai erittäin korkeissa tai alhaisissa lämpötiloissa. Tarkasta aina, onko puussa kuolleita oksia, jotka voivat pudota sahauksen a kana.

16. Pidä kätesi kuivana, puhtaana ja rasvattomina.



17. Käytä sahaa vain ulkona, hyvin tuuletetuissa tiloissa. Älä koskaan käynnistä tai käytä sahaa suljetussa huoneessa tai rakennuksessa. Pakokaasut sisältävät vaarallista hiilimonoksidia.

18. Älä käytä moottorisahaa puussa ellet ole saanut siihen erityistä koulutusta.



19. Suojaus takaiskuja (takapotku) vastaan. Takapotku on liike, jossa laipan etuosan teräketju osuu äkillisesti kohteeseen sahauksen a kana kohteeseen. Takapotku voi johtaa vaaralliseen sahan hallinnan menettämiseen.



20. Tarkasta, että ketjulaipan kotelo on paikallaan ku jetuksen aikana.

TAKAPOTKUN TURVALLISUUSOHJEET MOOTTORISAHAN KÄYTTÄJILLE



VAROITUS!

Takapotkuja voi esiintyä jos teräkärki tai terälaipan kärki koskettaa kohteeseen, tai jos puun syyt su keutuvat ja teräketju juuttuu sahausuraansa. Teräkosketus voi joissakin tapauksissa aiheuttaa salamannopean takaiskureaktion, jolloin terälaippa sinkoaa ylöspäin ja taaksepäin käyttäjää kohti. Teräketjun tai terälaipan kärkiosan kiinn juuttuminen voi työntää laippaa nopeasti takaisin käyttäjää kohti. Nämä toiminnot voivat aiheuttaa sahan hallinnan menetyksen aiheuttaen mahdollisesti vakavia henkilövammoja. Älä luota pelkästään sahaan sisältyviin turvalaitteisiin. Moottorisahan käyttäjänä sinun on suoritettava usea vaihe tapaturmien ehkäisemiseksi sahauksen a kana.



- (1) Takapotkun perustuntemuksella voit ehkäistä yllätystilanteet. Yllätystilanteet johtavat onnettomuuksiin.

- (2) Pidä sahasta kiinni molemmilla käsilläsi, tartu takakahvasta kiinni oikealla kädelläsi ja vasemmalla etukahvasta moottorin käydessä. Ota tukeva ote sahasta niin, että peukalosi ja sormesi ovat ketjusahan kahvan ympärillä. Tukeva ote auttaa vähentämään takapotkua ja säilyttämään sahan hallinnan.

- (3) Varmista, että sahausalueella ei ole esteitä. Älä anna terälaipan kärjen koskettaa tukkeihin, oksiin tai muihin esteisiin, joihin voidaan osua sahan käytön a kana.

- (4) Sahaa aina korkealla kierrosnopeudella.

- (5) Älä kurkota tai käytä ketjusahaa olkapäiden yläpuolella.



- (6) Noudata terän valmistajan teroitus- ja ylläpito-ohjeita.

- (7) Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia vaihto-osia ja ketjuja tai vastaavia.



2. Koneen symbolien kuvaus



Koneeseen on kiinnitetty turvallista käyttötapaa ja huoltoa koskevia symboleita ja merkkejä. Noudata näiden merkintöjen antamia ohjeita huolellisesti.



Polttoainesäiliön täyttöaukko "POLTTOAINESEOS"

Sijainti: Polttoainesäiliön korkki



Ketjuöljyn täyttöaukko

Sijainti: Öjykorkki



Kun kytkin asetetaan "O" -asentoon, pysähtyy moottori välittömästi.

Sijainti: Takakahvan yläosassa.



Moottorin käynnistys Jos vedät r kastusnuppia (takakahvan takaoikealla) nuolen osoittamaan kohtaan, voit asettaa käynnistystilan seuraavasti:

- Ensimmäinen asento - käynnistys moottorin ollessa lämmin.

- Toinen asento - käynnistys moottorin ollessa kylmä.

Sijainti: Yläoikealla ilmanpuhdistajan kannessa

H

L

T

Ruuvi "H" -merkin alla on korkean nopeuden säätöruuvi.

Ruuvi "L" -merkin alla on matalan nopeuden säätöruuvi.

Ruuvi vasemmalla "T" -merkillä on tyhjäkäynnin säätöruuvi.

Sijainti: Takakahvan vasemmassa laidassa



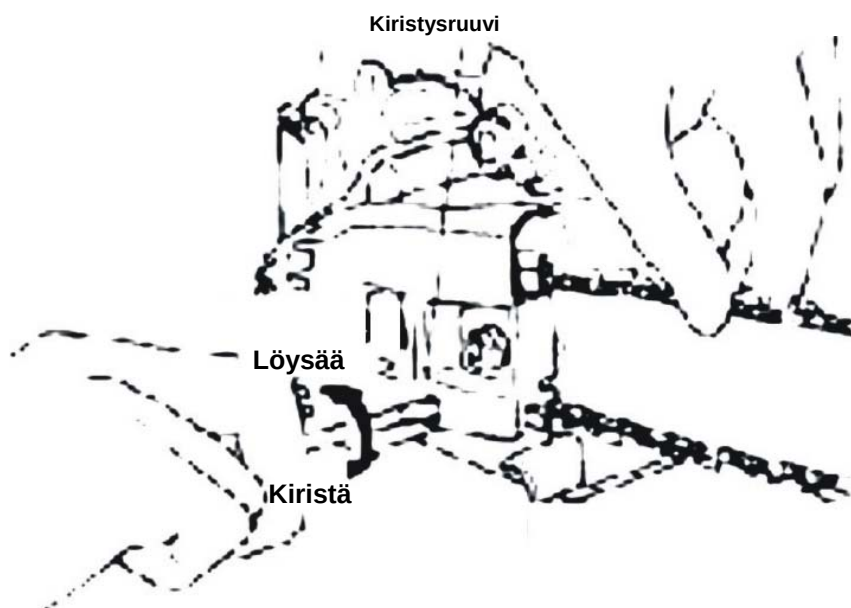
Näyttää ketjujarrun vapautussuunnan (valkoinen nuoli) ja kytkennän (musta nuoli).

Sijainti: Ketjusuojan etuosa



Jos kierrät tappia ruuvitalalla "MAX" -asentoa kohti, virtaa ketjuöljyä enemmän ja jos kierrät sitä "MIN" suuntaan, vähemmän.

Sijainti: Tehoyksön alaosassa



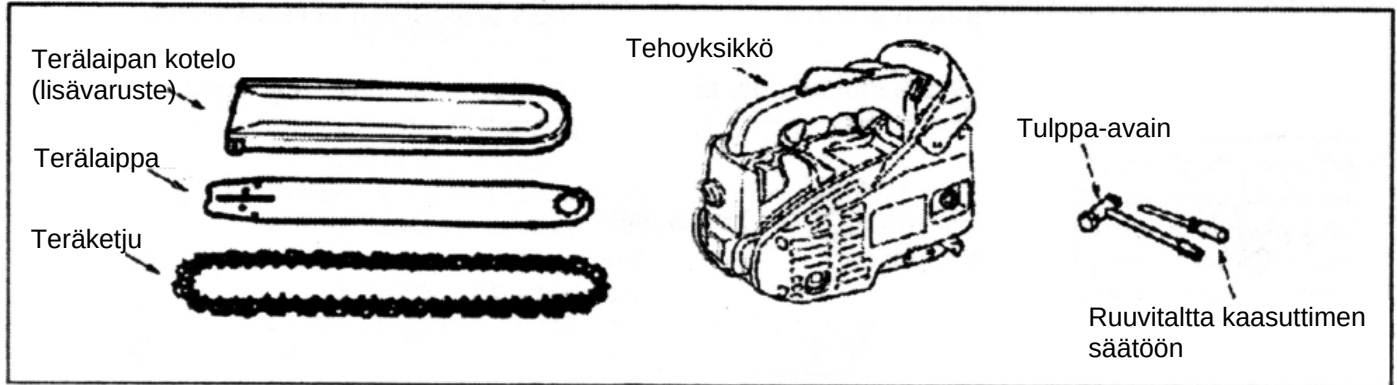
Kiristysruuvi

Löysää

Kiristä

3. Terälaipan ja ketjun asennus

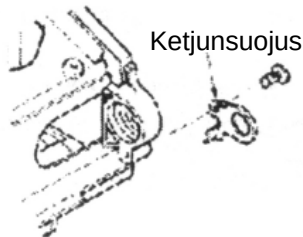
Vakiosahyksikkö sisältää seuraavat osat



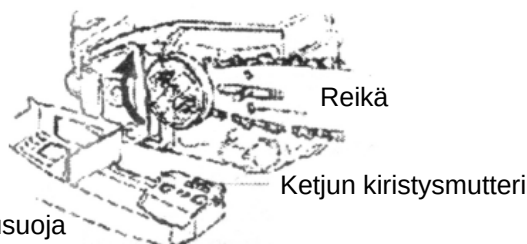
Avaa kotelo ja asenna terälaippa ja teräketju tehoyksikköön seuraavasti:

! Teräketju on erittäin terävä. Käytä suojakäsineitä.

1. Vedä suoja etukahvaa päin varmistaaksesi, että ketjujarru ei ole päällä.
2. Löysää muttereita ja irrota ketjusuoja.
3. Kiinnitä ketjunsuojus tehoyksikköön ruuvilla.



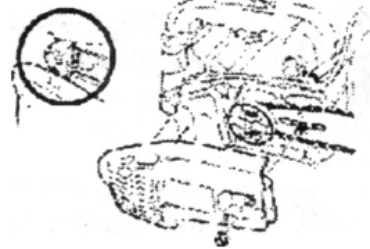
4. Kiinnitä terälaippa ja sen jäkeen teräketju laipan ja ketjupyörän ympärille.



Huomautus: Huomioi teräketjun pyörimissuunta. Pyörimissuunta



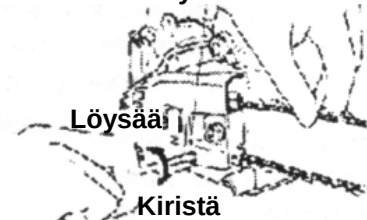
5. Asenna ketjun kiristysmutteri laipan alareikään, asenna ketjusuoja ja kiristä kiinnitysmutteri sormitiukkuudelle.



! Kun ketjusuoja asennetaan varmista, että koukku on asennettu täysin kannen takaosaan.

6. Pidä laipan kärjestä; säädä ketjun kireys kiertämällä kiristysruuvia kunnes ketjun ohjaimet koskettavat laipan uran pohjaan.

Kiristysruuvi



7. Kiristä mutterit pitämällä laipan kärkeä ylhäällä (11.8 ~ 14.7 N.m / 120 ~ 150 kg-cm). Tarkasta sitten, että ketju pyörii kevyesti ja on sopivan tiukalla liikuttamalla sitä käsin. Kiristä ketjua tarvittaessa ketjunsuojan ollessa löysällä.



8. Kiristä kiristysruuvi.

! Uusi ketju venyy käytön alussa. Tarkasta ja säädä ketju säännöllisesti, koska löysä ketju voi irrota ja kulua nopeasti.

4. Polttoaine ja ketjuöljy

■ POLTTOAINE



VAROITUS!

- Polttoaine on erittäin herkästi syttyvää. Vältä tupakointia, avotulta tai kipinöitä polttoaineen läheisyydessä. Sammuuta moottori, ja anna sen jäähtyä ennen polttoaineen lisäämistä säiliöön. Valitse sopiva polttoaineen täyttöpaikka ulkona ja siirry vähintään 3 metrin etäisyydelle täyttöpaikasta ennen moottorin käynnistämistä.



- Älä käytä BIA tai TCW (2-tahtinen, vesijäähdytetty) öljysekoitusta.



■ SUOSITELTU SEKOITUSSUHDE, POLTTOAINE 40 : ÖLJY 1

- Pakokaasujen päästöjä ohjataan moottorin perusparametreilla ja komponenteilla (esim. kaasutin, sytytyksen ajoitus ja portin ajoitus) ilman lisälaitteistoa tai imeytysainetta palotapahtuman aikana.
- Tämä moottori on sertifioitu toimimaan lyijyttömällä bensiinillä.
- Käytä polttoainetta, jonka oktaaniluku on vähintään 89RON (USA/Kanada: 87AL).
- Jos käytät polttoainetta alemmalla oktaaniluvulla, voi moottorin lämpötila kasvaa ja tämä voi johtaa moottorivaurioihin, kuten männän juuttuminen.
- Lyijyttömän polttoaineen käyttöä suositellaan saasteiden vähentämiseksi ja terveys- ja ympäristösyistä.
- Heikko polttoaine- tai öljynlaatu voi vaurioittaa tiivisterenkaita, polttoaineputkia tai polttoainesäiliötä.

■ POLTTOAINEEN SEKOITUS



- Huomioi sekoitus.

1. Mittaa sekoitettava bensiini- ja öljymäärä.
2. Kaada osa bensiinistä puhtaaseen, hyväksytyyn säilytysastiain.
3. Kaada öljy ja sekoita hyvin.
4. Kaada loput bensiinistä ja sekoita vähintään minuutin ajan. Osa öljyistä on vaikea sekoittaa sen ainesosista riippuen, riittävä sekoitus on tärkeää moottorin pitkän käyttöiän kannalta. Huomaa, että jos sekoittaminen ei ole riittävää, kasvaa männän jumittumisvaara laihasta sekoituksesta johtuen.

5. Aseta selvä merkintä säiliöön sen sekoittumisen estämiseksi toisten polttoaineiden tai säiliöiden kanssa.
6. Merkitse säiliön sisältö sen ulkopuolelle.

■ POLTTOAINEEN TÄYTTÖ

1. Avaa ja irrota polttoainekorkki. Aseta korkki puhtaaseen paikkaan.
2. Kaada polttoainetta säiliöön noin 80% sen kapasiteetista.
3. Kiinnitä polttoainekorkki kunnolla ja pyyhi pois roiskunut polttoaine.



VAROITUS!

1. Valitse avoin polttoaineen täyttöpaikka.
2. Siirry vähintään 3 metrin etäisyydelle täyttöpaikasta ennen moottorin käynnistämistä.
3. Sammuuta moottori ennen polttoaineen täyttöä. Muista ravistaa polttoainesäiliötä.

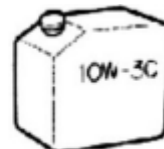
■ MOOTTORIN KÄYTTÖIÄN PIDENTÄMISEKSI, VÄLTÄ:

1. POLTTOAINETTA ILMAN ÖLJYÄ (PUHDAS BENSIINI) - Tämä vaurioittaa moottorin sisäosia nopeasti.
2. POLTTOAINETTA JOKA SISÄLTÄÄ ALKOHOLIA - Vaurioittaa nopeasti kumi- ja/tai muoviosia ja heikentää moottorin voitelua.
3. 4-TAHTIMOOTTOREILLE TARKOITETTUA ÖLJYÄ - Tämä voi aiheuttaa sytytystulpan likaantumista, pakokanavan tukkeutumista tai männänrenkaan kiinnijuuttumista.
4. Yli kuukauden tai sen yli ajan säilytetty polttoaineseos voi tukkia kaasuttimen ja aiheuttaa moottorin oikean toiminnan heikkenemisen.
5. Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, puhdista polttoainesäiliö, kun se on tyhjennetty. Käynnistä sitten moottori kaasuttimen tyhjentämiseksi polttoaineesta.
6. Jos käytetty polttoainesekoituksen säiliö hävitetään, hävitä se vain valtuutetussa kierrätyskeskuksessa.

Huomautus: Laadun varmistamiseksi, lue kuvaukset jaksossa Rajoitettu takuu huolellisesti. Tämän lisäksi normaali kuluminen ja ja tuotteen muutokset, joilla ei ole toiminnallista vaikutusta, eivät kuulu takuun piiriin. Huomioi myös, että jos käyttöohjeen ohjeita, kuten polttoaineen sekoitus, jne. ei noudateta, voi takuu mitätöityä.

■ TERÄKETJUÖLJY

Käytä moottoriöljyä SAE #10W-30 ympäri vuoden tai SAE #30 ~ #40 kesällä ja SAE #20 talvella.



Huomautus: Älä käytä jäteöljyä tai puhdistettua öljyä, koska tämä voi vaurioittaa öljypumppua.

5. Moottorin käyttö



Moottorisahan käyttö viallisilla tai puuttuvilla osilla on vaarallista. Varmista ennen käynnistämistä, että kaikki osat, kuten laippa ja ketju, on asennettu kunnolla.

■ MOOTTORIN KÄYNNISTYS

1. Täytä polttoainetta ja teräketjuöljyä ja kiristä korkit kunnolla.



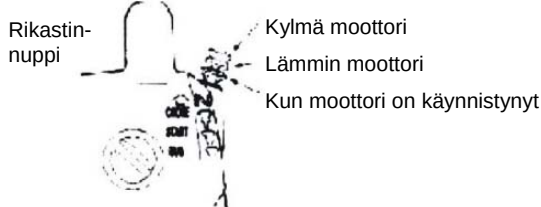
2. Paina rikastinta, kunnes polttoainetta tulee esiin.



3. Aseta kytkin asentoon "I".



4. Vedä rikastinnappi seuraavaan asentoon. Rikastinsuikeutuu ja kaasuvipu asettuu käynnistysasentoon.



Huomautus: Kun moottori käynnistetään välittömästi sen sammuttamisen jälkeen, aseta rikastinnappi ensimmäiseen asentoon (rikastin auki ja kaasuvipu käynnistysasennossa).

Huomautus: Kun rikastinnappi on vedetty ulos, ei se palaa käyttöasentoon vaikka painaisit sitä sormella. Jos haluat palauttaa rikastinnappin käyntiasentoon, paina kaasuvipua.

5. Pidä sahaa tukevasti maassa ja vedä käynnistysnarusta voimakkaasti.



Älä käynnistä moottoria roikuttaessasi sahaa toisesta kädestä. Saha voi koskettaa kehoosi. Tämä on erittäin vaarallista.

6. Kun moottori on syttynyt, työnnä rikastinnappi ensimmäiseen asentoon ja vedä käynnistysnarusta uudestaan moottorin käynnistämiseksi.
7. Anna moottorin lämmetä painamalla kaasuvipua kevyesti.



Pidä teräketju kaukana sen ympärillä olevista kohteista, koska teräketju pyörii moottorin käynnistymisen aikana.



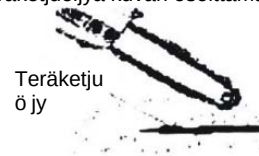
Varmista ennen moottorin käynnistämistä, ettei teräketju ole kosketuksessa mihinkään.

■ ÖLJYNSYÖTÖN TARKASTUS

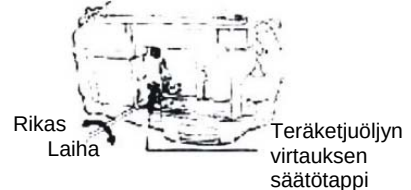


Muista asentaa laippa ja teräketju öljynsyötön tarkastamiseksi. Muutoin pyörivät osat voivat olla esillä. Tämä on hyvin vaarallista.

Kun moottori on käynnistynyt, käytä teräketjua keskinopeudella ja katso tuleeko teräketjuöljyä kuvan osoittamalla tavalla.



Teräketjuöljyn virtausta voidaan muuttaa asettamalla ruuvitalan reikään alaosassa kytkinpuolella. Säädä työolosuhteiden mukaan.



Huomautus: Öljysäiliön tulee olla lähes tyhjä kun polttoaine loppuu. Muista täyttää öljysäiliö kun polttoainetta lisätään.

■ KAASUTTIMEN SÄÄTÖ

Tyhjäkäynnin

säätöruuvi

H-neula



Laitteen kaasutin on tehdasasetettu, mutta se voi vaatia hienosäätöä käyttöolosuhteiden muuttuessa.

Varmista ennen kaasuttimen säätöä, että ilma-/polttoainesuodatin on puhdas ja polttoaine on oikein sekoitettu.

Suorita säätö seuraavasti:

Huomautus: Säädä kaasutin laippa ja teräketju asennettuna.

1. Sammuta moottori ja kierrä H- ja L-neulat täysin kiinni. Älä kiristä li kaa. Kierrä niitä sitten takaisin alla osoitettu kierrosmäärä.

H-neula: 1 1/4 ± 1/4 L-neula: 1 1/2 ± 1/4.

2. Käynnistä moottori ja anna sen lämmetä puolikaasulla
3. Kierrä L-naulaa hitaasti myötäpäivään kohtaan, jossa tyhjäkäynti on suurin ja käännä sitä sitten takaisin neljänneskierros (1/4).
4. Käännä tyhjäkäynnin säätöruuvia (T) vastapäivään niin, että teräketju ei enää pyöri. Jos tyhjäkäyntinopeus on liian hidas, käännä ruuvia myötäpäivään.
5. Suorita koesahaus ja säädä H-neulaa parhaan leikkaustehon saamiseksi, ei maksiminopeudelle.

■ KETJUJARRU

Ketjujarru on laite, joka pysäyttää teräketjun välittömästi takapotkun yhteydessä. Tavallisesti jarru aktivoituu automaattisesti inertiaivoiman ansiosta. Se voidaan aktivoida myös manuaalisesti työntämällä jarrukahvaa (vasemman käden kahva) eteenpäin. Kun jarru on kytketty, ponnahtaa keltainen tappi ylös jarrukahvan pohjasta.

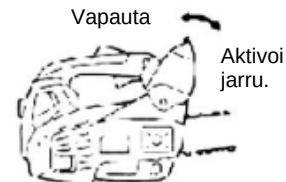
Jarrun vapauttaminen

Vedä jarrukahva vasemman käden kahvaa vasten, kunnes se napsahtaa paikalleen.



- Kun jarru on kytkeytynyt, vapauta kaasuvipu moottorin käyntinopeuden hidastamiseksi. Jatkuva käyttö jarru kytkettynä luo kuumuutta kytkimestä ja voi aiheuttaa toimintahäiriöitä.
- Tarkasta jarrun toiminta ennen jokaista käyttöä seuraavalla tavalla.

1. Käynnistä moottori ja tartu kahvaan tukevasti molemmiin käsiin.
2. Paina kaasua teräketjun pitämiseksi liikkeessä, työnnä jarrukahvaa (vasemman käden kahva) eteenpäin vasemman kädellä.
3. Kun jarru kytkeytyy ja teräketju pysähtyy, vapauta kaasuvipu.
4. Vapauta jarru.



■ MOOTTORIN PYSÄYTYS

1. Vapauta kaasuvipu ja anna moottorin käydä tyhjäkäynnillä muutama minuutti.
2. Käännä pysäytyskytkin asentoon "O" (pysäytys)



6. Sahaaminen



- Lue ennen töiden aloittamista jakso "Turvalliset työtoimenpiteet". Suosittelemme käytön harjoittamista helpoilla kohteilla. Tämä auttaa laitteen käytön totuttelussa.
- Noudata aina turvallisuusohjeita. Moottorisahaa saa käyttää vain puun sahaamiseen. Muuntityypisten materiaalien sahaaminen on kielletty. Tärinät ja takapotku voi vaihdella eri materiaalien mukaan ja turvallisuusmääräykset eivät ole tällöin voimassa. Älä käytä moottorisahaa kohteiden nostamiseen, siirtämiseen tai halkaisuun. Älä lukitse sitä kiinteisiin tukiin. Muita kuin valmistajan määrittämiä työkaluja tai sovelluksia ei saa kiinnittää voimansiirtoon.

- Sahaa ei tarvitse painaa lujaa sahausken aikana. Paina vain kevyesti moottorin käydessä täydellä nopeudella.
- Jos teräketju juuttuu sahauskohtaan, älä yritä vetää sitä ulos voimalla, vaan käytä kiilaa tai vipua sahauskohdan avaamiseen.

■ SUOJA TAKAISKUJA VASTAAN



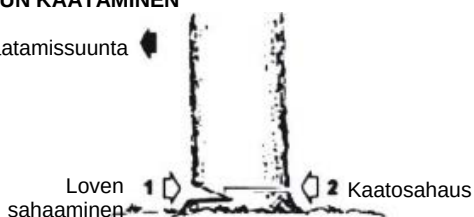


- Saha on varustettu ketjujarrulla, joka kytkeytyy takaiskun sattuessa, jos se toimii kunnolla. Takasta ketjujarru ennen jokaista käyttöä käyttämällä sahaa täydellä nopeudella 1 - 2 sekunnin ajan ja työntämällä jarrukahvan eteenpäin. Teräketjun tulisi pysähtyä välittömästi moottorin käydessä täydellä nopeudella. Jos teräketju pysähtyy hitaasti tai ei ollenkaan, vaihda jarrulevy ja kytkinrumpu ennen käyttöä.
- On erittäin tärkeää tarkastaa ketjujarru ennen jokaista käyttöä ja että teräketju on teroitettu, jotta takaiskusoja toimisi kunnolla. Turvalaitteiden irrotus, riittämätön ylläpito tai väärä laipan ja teräketjun asennus voi lisätä takaiskujen aiheuttamaa tapaturmariskiä.



PUUN KAATAMINEN

Kaatamissuunta



- Määritä kaatosuunta tuulen, puun kallistuman, raskaiden oksien sijainnin, tehtävän suorittamisen helppouden ja muiden tekijöiden mukaan.
- Raivaa alue puun ympärillä ja varmista tukeva asema ja esteetön väistämistie.
- Tee ensin 1/3 puun paksuudesta syvyinen lovi kaatopuolelle.
- Tee kaatosahaus loven vastakkaiselta puolelta, hieman loven alaosaan korkeampaan kohtaan.



Varoita naapureita tai muita työntekijöitä puun kaatamisesta.

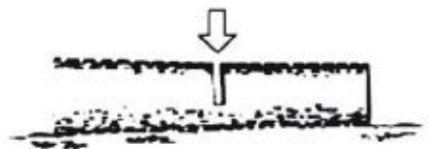
Kaataminen ja karsiminen



- Pidä aina tukeva työasento. Älä seiso tukin päällä.
- Varo sahatun tukin vierintää. Etenkin jos töitä tehdään kaltevalla alustalla, seiso ylärinteessä tukkiin nähden.
- Noudata kohdan "Turvalliset työtoimenpiteet" ohjeita sahan takapotkun välttämiseksi.

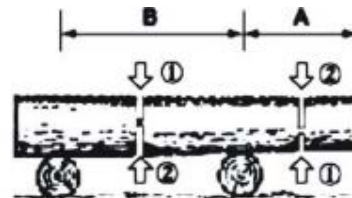
Tarkasta ennen katkaisua sahattavan tukin jännityssuunta. Lopeta katkaisu aina jännityssuunnan vastakkaiselta puolelta laipan tarttumisen estämiseksi sahauskohtaan.

Maassa oleva tukki



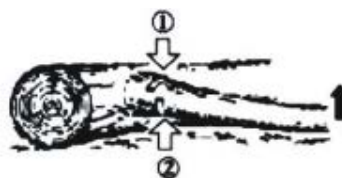
Sahaa puoliväliin, käännä tukkia ja sahaa vastakkaiselta puolelta.

Maasta irti oleva tukki



Alueella A, sahaa alapuolelta kolmasosa tukin paksuudesta ja lopeta sahaamalla yläpuolelta. Alueella B, sahaa yläpuolelta kolmasosa tukin paksuudesta ja lopeta sahaamalla alapuolelta.

Kaadetun puun oksien katkaiseminen

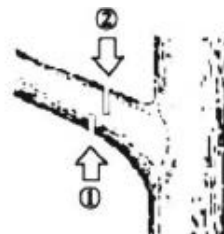


Tarkasta ensin, mihin suuntaan oksa on taipunut. Tee ensin lovi oksan taipuneelle puolelle ja lopeta sahaamalla vastakkaiselta puolelta.



Varo katkaistun oksan palautumista.

Seisovan puun karsiminen



Sahaa ylöspäin ja lopeta sahaamalla alaspäin.



- Älä seiso epävakaassa asennossa tai tikkailla.
- Älä yllä kurkottele.
- Älä työskentele hartiakorkeuden yläpuolella.
- Pitele sahaa aina molemmin käsin.

7. Huolto



Ennen puhdistusta, tarkastusta tai korjausta, varmista, että moottori on sammutettu ja se on jäähtynyt. Irrota sytytystulppa vahingossa tapahtuvan käynnistyksen estämiseksi.

■ HUOLTO JOKAISEN KÄYTÖN JÄLKEEN

1. Ilmansuodatin

Löysää nuppia ja irrota ilmanpuhdistimen kansi. Irrota suodatinelementti ja ravistele sahanpuru irti. Jos se on erittäin likainen, ravistele ja pese bensiinillä. Kuivaa ne kokonaan ennen asennusta.



2. Öljyaukko

Irrota laippa ja tarkasta öljyaukko tukosten varalta.

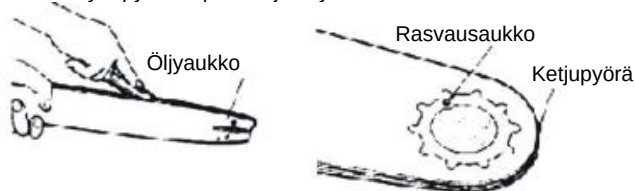


3. Terälaippa

Kun terälaippa on irrotettu, poista sahanpurut laipan urasta ja öljyaukosta.

<Tyypin käyttöpyörän kärki>

Rasvaa käyttöpyörä laipan kärjen syöttöaukosta.



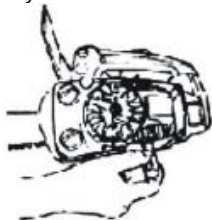
4. Muut

Tarkasta polttoainevuodot ja kiinnikkeiden kireys ja pääkomponenttien kunto, etenkin kahvojen liitännät ja terälaipan asennus. Jos vikoja löytyy, korjaa ne ennen sahan käyttöä.

■ MÄÄRÄAIKAISHUOLLETTAVAT KOHDAT

1. Sylinterin säleet

1. Irrota käynnistyskotelo.
2. Poista sahanpurut sylinterin säleistä.



2. Polttoainesuodatin

- (a) Poista suodatin täyttöaukosta rautalangalla.



Polttoaine-suodatin

- (b) Pese suodatin bensiinillä.
Vaihda suodatin jos se on erittäin likainen.



Kun suodatin asennetaan, käytä pihtiä, jotta imuputki ei taipuisi.

3. Öljynsuodatin

1. Poista öljynsuodatin syöttöaukosta rautalangalla.
- (c) Pese suodatin bensiinillä.



Kun suodatin asennetaan, käytä pihtiä, jotta imuputki ei taipuisi.



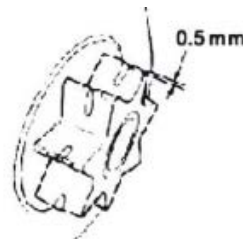
Öljynsuodatin

4. Sytytystulppa

Puhdista elektrodit teräsharjalla ja aseta kärkiväliksi 0.6 mm.



5. Ketjupyörä



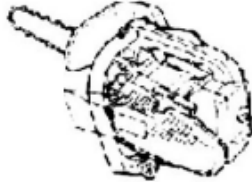
Tarkasta onko ketjupyörässä halkeamia tai onko se kulunut. Jos kuluminen on huomattavaa, vaihda ketjupyörä. Älä koskaan asenna uutta ketjua kuluneeseen ketjupyörään tai kulunutta ketjua uuteen ketjupyörään.

6. Jäähdytys

- Moottorin metalliosat voivat aiheuttaa palovammoja. Älä koske sylinteriin, äänenvaimentimeen tai sytytystulppaan jne. käytön aikana tai välittömästi moottorin sammuttamisen jälkeen.
- Tarkasta äänenvaimentimen ympäristö ja poista sahanpuru ennen käynnistämistä. Jos näin ei tehdä, voi se johtaa ylikuumenemiseen ja tulipaloon. Ongelmien välttämiseksi, pidä äänenvaimentimen ympäristö puhtaana.

Moottori on ilmajäähdytteinen. Jäähdytysilman tuloaukon ja sylinterin evien välinen pölytukos voi aiheuttaa moottorin ylikuumenemista. Tarkasta ja puhdista sylinterin säleet säännöllisesti ilmanpuhdistimen ja sylinterin suojuksen irrottamisen jälkeen.

Jäähdytysilma-aukko:



Tärkeää: Kun sylinterin kansi asennetaan varmista, että kytkimen johdot ja liittimet on sijoitettu oikeaan kohtaan.

8. Teräketjun ja terälaipan huolto

■ Teräketju

Terä on aina pidettävä terävänä joustavan ja turvallisen käytön takaamiseksi.

Teräketju on teroitettava, kun:

- Sahanpuru on jauhomaista.
- Sahaamisessa on käytettävä voimaa.
- Sahausura ei ole suora.
- Tärinä lisääntyy.
- Polttoaineen kulutus kasvaa.

Teräketjun vakioasetus:

Käytä käsineitä.

Ennen viilausta:

- Tarkasta, että teräketjua pidetään kiinni kunnolla.
- Varmista, että moottori on sammutettu.
- Käytä teräketjulle sopivaa pyöreää viilaa.

Ketjutyypin: 91VG / 25AP

Viilan koko: 5/32 in (4.0 mm)

7. Äänenvaimennin

Jos äänenvaimenninta ei asenneta oikein, voi se irrota käynnistyksen ja keen ja kuumat pakokaasut suihkuta ulos. Äänenvaimentimen puhdistuksen jälkeen, tarkasta se seuraavalla tavalla.

1. Äänenvaimentimen runko, kansi ja suuntalevy on koottu oikein.

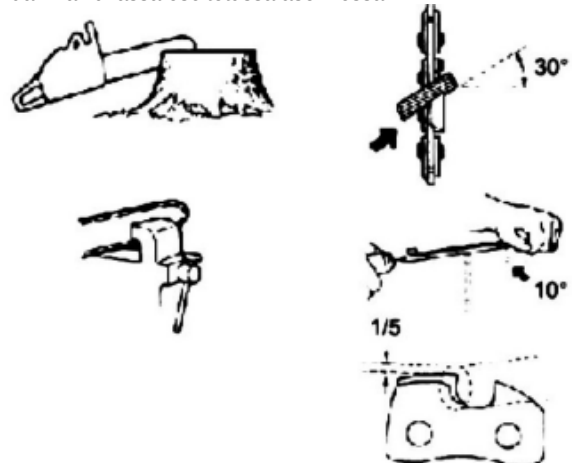


2. Tarkasta, että tiiviste on ehjä. Vaihda se jos se on viallinen.
3. Ennen ruuvien kiristämistä, hankaa sen kierteitä.
4. koekäytön jälkeen, kiristä ruuvi uudelleen (KIREYS: 6.9 ~ 7.8 N.m. / 70 ~ 80 kg-cm)

Älä koske äänenvaimentimeen välittömästi moottorin sammuttamisen jälkeen käsin. Tämä aiheuttaa palovamman.

Jos äänenvaimennin on tukossa hiilijämistä, johtaa se tehon heikkenemiseen ja käynnistysvaikeuksiin. Tarkasta ja puhdista äänenvaimennin 100 käyttötunnin välein.

Aseta viila terään ja työnnä sitä suoraan eteenpäin. Pidä viila kuvassa osoitetussa asennossa.



Kun jokainen terä on teroitettu, tarkasta syvydensäätöhammas ja viilaa se sopivaan korkeuteen kuvan osoittamalla tavalla.



Sopiva syvydensäätöhammas korkeus

Tee olakkeesta pyöreä (0,64 mm)

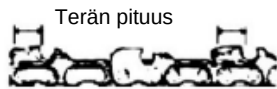
Vakiosyvydensäätöhammas





Pyöristä etureuna takaiskuvaaran rajoittamiseksi tai hihnan katkeamisen estämiseksi.

Tarkasta, että jokainen terä on saman pituinen, ja teräkulmat samat kuin kuvassa on esitetty.



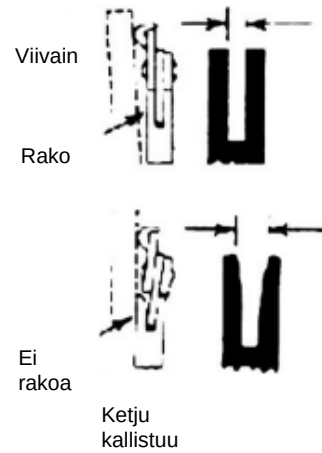
Viilauskulma



Sivulevyn kulma



Ylälevyn sahauskulma

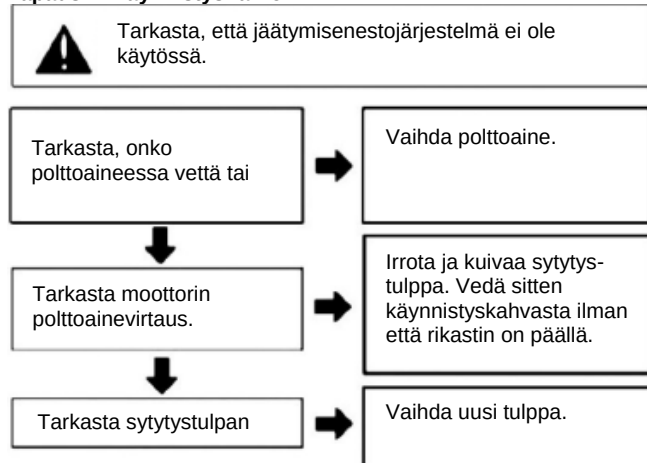


■ Terälaippa

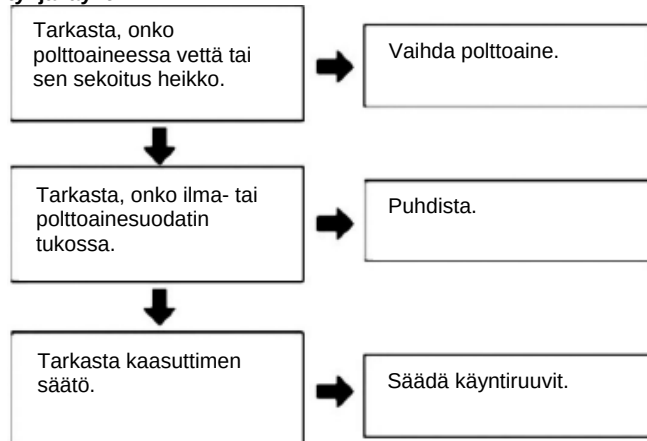
- Käännä laippa ajoittain, osittaisen kulumisen estämiseksi.
- Laipan uran on aina oltava neliönmuotoinen. Tarkasta laipan uran kulumisen. Aseta viivoitin laippaan ja terän ulkoreunaan. Jos niiden välissä on rako, ura on kunnossa. Muussa tapauksessa laipan ura on kulunut. Tämä laippa on kunnostettava tai vaihdettava.

9. Vianetsintä

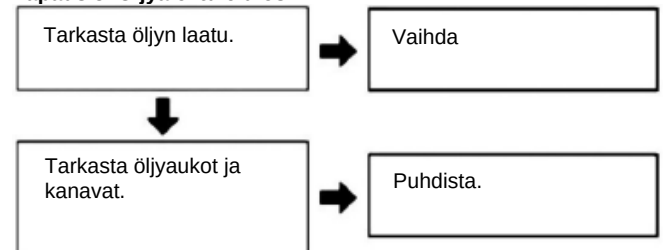
Tapaus 1. Käynnistyshäiriö



Tapaus 2. Tehonpuute / heikko kiihdytys / epätasainen tyhjäkäynti



Tapaus 3. Öljyä ei tule ulos



Jos laite vaatii lisähuoltoa, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoon.

XTP112 (HLYD-25)

MOTORSÅG

Bruksanvisning
Översättning av originalbruksanvisning



OBS! Läs noggrant igenom bruksanvisningen innan du använder apparaten och följ alla angivna instruktioner. Spara instruktionerna för senare behov.

Importör:
ISOJOEN KONEHALLI OY
Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Finland
Tel. +358 - 20 1323 232, Fax +358 - 20 1323 388
www.ikh.fi

FÖRKLARING AV SYMBOLER OCH SÄKERHETSANVISNINGAR



Läs bruksanvisningen innan maskinen används.



Använd skyddshjälm, skyddsglasögon och hörselskydd.



Håll motorsågen med båda händerna.



Varning! Risk för kast.



Läs, var säker på att du förstår, och följ samtliga anvisningar.

Specifikationer

Kraftenhet:
Slagvolym (cm³): 25,4
Bränsle: Blandningsförhållande tvåtaktsolja-bensin 1:40
Bränsletankens kapacitet (ml): 230
Kedjeolja: Matoro ja SAE 10W-30
Oljetankens kapacitet (ml): 160
Förgasare: Membrantyp
Tändstift: LD-M7
Oljepump Mekanisk
Dimensioner (L x B x H) (mm): 265 x 220 x 220
Vikt utan vätskor
Enbart kraftenhet (kg): 2,8

Svärdspets:
<Kugghjul>
Svärd
Typ: Kugghjulsnostrissa
Storlek (mm (tum)): 25 (10)/30 (12)
Kedja
Typ: Oregon 91VG/Carlton
Delning (mm (tum)): 9,4 (3/6)
Spårbredd (mm (tum)): 1,25 (0,05)
<Svärspets utan hjul>
Kedja
Typ: Oregon 25AP/Carlton
Delning (mm (tum)): 6,25 (1/4)
Spårbredd (mm (tum)): 1,25 (0,05)

HLVD-25 är försedd med kedjebroms.
Vi förbehåller oss rätten till ändringar av specifika kationerna utan föregående meddelande.

1. För säkerhet i arbetet



1. Använd aldrig en motorsåg när du är trött, sjuk, upphetsad eller påverkad av mediciner som gör dig dåsig eller när du är påverkad av alkohol eller droger.



2. Bär skyddsskor, tätt sittande kläder, och använd skyddsglasögon, hörselskydd och skyddshjälm.



3. Var försiktig vid hantering av bränsle. Torka bort eventuellt spill, och flytta motorsågen minst 3 meter från påfyllningsplatsen innan motorn startas.
- 3a. Avlägsna alla gnistkällor eller öppen låga (dvs. rökning, öppen låga, eller aktivitet som kan generera gnistor) i områden där bränsle blandas, fylls på eller förvaras.
- 3b. Rök inte vid hantering av bränsle eller under arbete med motorsågen.



4. Tillåt inte andra personer att vara nära motorsågen under start eller sågning. Håll åskådare och djur borta från arbetsområdet. Barn, sällskapsdjur och åskådare ska vara på minst 10 meters avstånd när du startar eller använder motorsågen.



5. Påbörja inte sågningen innan du har fritt arbetsområde, säkert fotfäste och en planerad reträttväg undan ett fallande träd.



6. Håll maskinen stadigt med båda händerna när motorn arbetar. Grip med tummarna och fingrarna om handtagen.



7. Håll alla kroppsdelar på avstånd från kedjan när motorn arbetar.



8. Kontrollera innan du startar motorn att kedjan inte är i kontakt med andra föremål.



9. Bär alltid motorsågen med stoppad motor, svärdet och kedjan riktade bakåt, och juddämpare bort från kroppen.



10. Kontrollera alltid motorsågen före varje användning med avseende på slitna, lösa eller skadade delar. Använd inte sågen om den är skadad, felaktigt justerad, eller inte är helt och säkert monterad. Säkerställ att sågkedjan stannar när gasreglaget släpps.



11. All service på motorsågen, utom sådan som beskrivs i bruksanvisningen, ska utföras av kompetent servicepersonal. (T.ex., användning av olämpliga verktyg vid demontering av balanshjulet eller för att hålla balanshjulet vid demontering kopplingen, kan skada balanshjulet vilket kan medföra att balanshjulet exploderar.)

12. Stäng alltid av motorn innan motorsågen ställs ned på underlaget.



13. Var ytterst försiktig vid rensning av mindre buskar och grenar då tunna materialet kan fastna i sågkedjan och slungas mot dig eller dra dig ur balans.

14. Var beredd på att en gren som är spänd kan sprätta tillbaka vid sågning och träffa dig.



15. Såga aldrig i stark vind, dåligt väder, vid dålig sikt eller i mycket höga eller låga temperaturer. Kontrollera trädet med avseende på torra grenar som kan falla under fällningsarbetet.



16. Håll handtagen torr, rena och fria från oja eller bränsleblandning.

17. Använd motorsågen endast i väl ventilerade områden. Starta aldrig motorn i slutna utrymmen eller byggnader. Avgaserna innehåller giftig kolmonoxid.

18. Använd inte kedjesågen i ett träd om du inte är speciellt utbildad för detta.

19. Undvik kast. Kast är svärdets uppåtgående rörelse som inträffar när sågkedjan på svärdets spets kommer i kontakt med ett hårt föremål. Kast kan medföra farlig förlust av kontroll över motorsågen.

20. Säkerställ att svärdsskyddet sitter på plats när motorsågen transporteras.



- (1) Genom att ha grundläggande kunskap om kast kan du minska eller eliminera risken för överraskning. Plötslig överraskning bidrar till olyckor.
- (2) Håll stadigt i motorsågen med båda händerna, höger hand på bakre handtaget, och vänster hand på främre handtaget, när motorn arbetar. Grip med tummarna och fingrarna om handtagen. Ett stadig grepp bidrar till minskat kast och kontroll över motorsågen.

- (3) Säkerställ att inga hinder finns i arbetsområdet. Låt inte svärdsnosen komma i kontakt med en stock, gren eller annat hinder som kan påträffas under sågningsarbetet.

- (4) Såga med högt motorvarvtal.

- (5) Sträck dig inte eller såga över skulderhöjd.



- (6) Följ tillverkarens anvisningar för skärpning och underhåll av sågkedjan.

- (7) Använd endast av tillverkaren specificerade utbytessvärd och kedjor eller motsvarande.



KASTFÖREBYGGANDE ÅTGÄRDER



VARNING

KAST kan inträffa när svärdets spets kommer i kontakt med ett föremål eller när träet nyper om kedjan i sågskåran. Kontakt med spetsen kan i vissa situationer förorsaka en blixtn snabb bakåtriktad kraft som kastar svärdet uppåt och bakåt mot användaren. Om sågkedjan nyper vid svärdets spets kan svärdet pressas bakåt mot användaren mycket snabbt. Båda dessa reaktioner kan medföra att du förlorar kontroll över sågen vilket kan resultera i svåra personskador. Lita inte enbart på motorsågens skyddsanordningar. Som användare ska du vidta åtgärder för att hålla sågningsarbetet fritt från olyckor och skador.

2. Förklaring av symboler på maskinen



För säkert handhavande och underhåll är symboler graverade i relief på maskinen. Var god uppmärksamma dessa symboler för att undvika misstag.



Öppning för bränslepåfyllning av OLJEBLANDAD BENSIN

Placering: Tanklocket



Öppning för påfyllning av kedjeolja

Placering: Oljepåfyllningslocket



Motorn stannar omedelbart när denna strömbrytare ställs i läge "O".

Placering: Bakre handtagets främre övre del



Motorstart Genom att dra ut chokeknappen (vid bakre handtagets högra bakre sida) till pilens läge kan startläge väljas enligt följande:

- Första läget – start av varm motor.
- Andra läget – start av kall motor.

Placering: Luftrenarkåpens högra ovansida

H

Skraven under "H" är justerskruv för högsta varvtalet.

L

Skraven under "L" är justerskruv för lågt varvtal.

Skraven till vänster om "T" är justerskruv för tomgångsvarvtal.

Placering: Bakre handtagets vänstra sida

T



Visar den riktning där kedjebromsen frigörs (vit pil) och anbringas (svart pil).

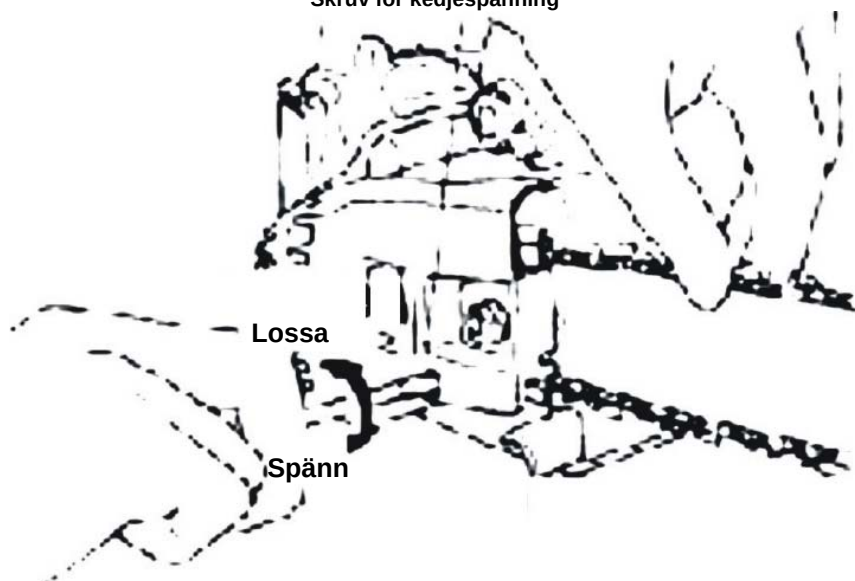
Placering: Framför kedjekåpan



Vid vridning av stången i pilens riktning mot läge "MAX" flyter mer kedjeolja, och vid vridning mot läge "MIN" mindre olja.

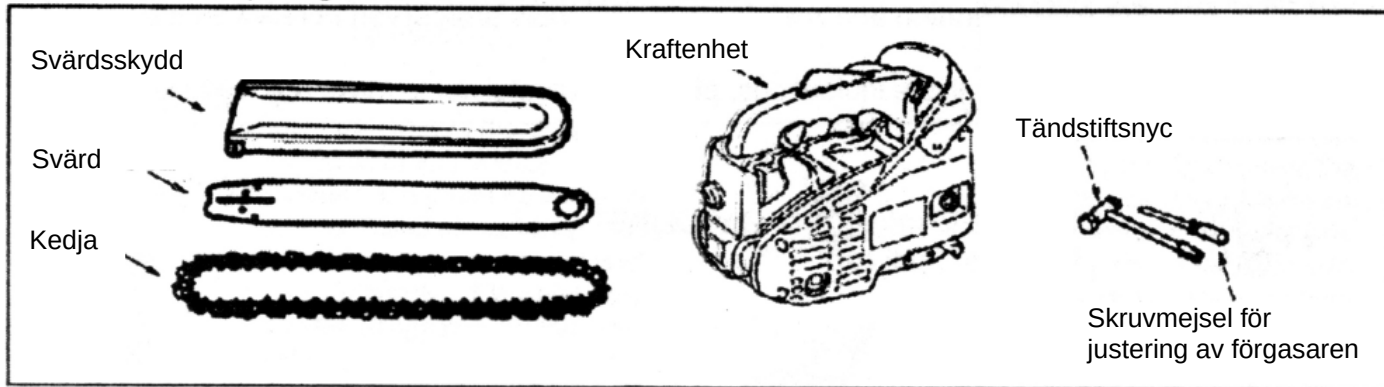
Placering: Kraftenhetens undersida.

Skruv för kedjespänning



3. Montering av svärd och kedja

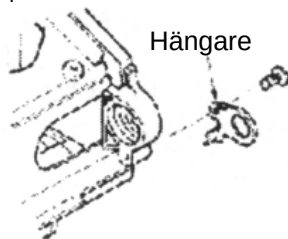
Emballaget för motorsågen innehåller som standard de visade art klarna.



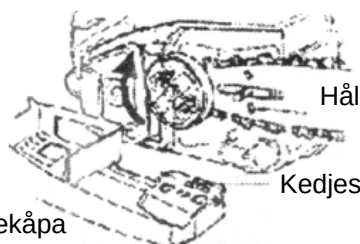
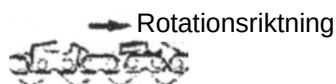
Öppna emballaget, och montera svärdet och kedjan på kraftenheten enligt följande:

! Sågkedjans kanter är mycket vassa. Använd kraftiga skyddshandskar.

1. Kontrollera att kastskyddet inte är aktiverat genom att föra det mot främre handtaget.
2. Lossa muttrarna och avlägsna kedjekåpan.
3. Fäst hängaren på kraftenhetens baksida med skruven.



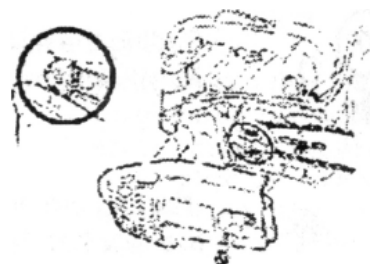
4. Montera svärdet, och lägg därefter kedjan runt svärdet och kedjedrivhjulet.



Anmärkning: Uppmärksamma kedjans rotationsriktning.
Rotationsriktning



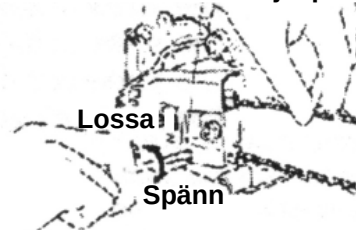
5. Montera kedjespännarens mutter i undre hålet på svärdet, och montera därefter kedjekåpan och dra fast muttern med fingrarna.



! Säkerställ att kroken vid kedjekåpan baksida griper in helt.

6. Lyft svärdets spets och justera kedjespänningsskruven så att länkarna just vidrör svärdets undersida.

Skruv för kedjespänning



7. Dra fast med svärdspetsen upplyft (åtdragningsmoment 11,8 – 14,7 Nm/120 – 150 kgcm). Kontrollera att kedjan är korrekt spänd och rör sig mjukt genom att föra den för hand. Efterjustera om så erfordras med lös kedjekåpa.



8. Dra fast kedjespännarens skruv.

! En ny kedja sträcks under de första timmarnas användning. Kontrollera och efterjustera spänningen regelbundet då en lös kedja kan medföra snabb förlitning på kedjan och svärdet.

4. Bränsle och kedjeolja

■ BRÄNSLE

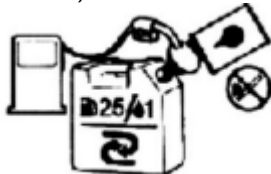


VARNING

- Bensin är ytterst lättantändligt. Undvik tobaksrökning och öppen låga eller gnistor nära bränslet. Säkerställ att motorn stoppas och tillåts kallna innan bränslepåfyllning. Fyll på bränsle utomhus, och flytta motorsågen minst 3 meter (10 fot) från påfyllningsplatsen innan motorn startas.



- Använd inte oljor av typerna BIA eller TCW (2-taktsoljor för vattenkylda motorer).



■ REKOMMENDERAT BLANDNINGSFÖRHÅLLANDE OLJA-BENSIN 1:40

- Avgasutsläpp bestäms av motorns parametrar och komponenter (t.ex. förgasare, tändinställning och ventilspele) utan extra hårdvara eller tillägg av katalysator vid förbränningen.
- Denna motor är certifierad för användning med blyfri bensin.
- Säkerställ användande av bensin med ett lägsta oktantal av 89 RON (USA/Kanada: 87 AL).
- Vid användning av lägre än det angivna oktantalet kan motortemperaturen öka, och motorproblem såsom fastnypning av kolven inträffa.
- Blyfri bensin rekommenderas för att minska luftföroreningarna som skydd för din hälsa och miljön.
- Bensin eller olja av låg kvalitet kan skada tätningsringar, bränsleledningar eller bränsletanken.

■ HUR ATT BLANDA BRÄNSLE



- Skaka blandningen väl.

- Mät upp de mängder bensin och olja som ska blandas.
- Håll en del av bensinen i en ren och godkänd bränslebehållare.
- Tillsätt all olja och skaka väl.
- Håll i resten av bensinen, och skaka åter in minst en minut. Då vissa oljor, beroende på kvalitet, är svåra att blanda är tillräcklig skakning nödvändig för motorns livslängd. Uppmärksamma att risken för kolnypning är stor om blandningen inte är fullständig liksom vid användning av för lågt blandningsförhållande.

- Märk behållaren för att undvika förväxling med andra behållare.
- Ange behållarens innehåll för att underlätta identifiering.

■ BRÄNSLEPÅFYLNING

- Skruva av tanklocket. Lägg det på dammfritt underlag.
- Fyll tanken med bränsle till 80 % av dess kapacitet.
- Montera tanklocket säkert och torka bort eventuellt spill.



VARNING

- Fyll på bränsle på marken.
- Flytta motorsågen minst 3 meter (10 fot) från påfyllningsplatsen innan motorn startas.
- Stoppa motorn före bränslepåfyllning. Skaka behållaren väl före påfyllning.

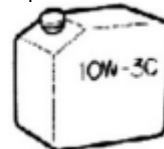
■ FÖR MOTORNS LIVSLÄNGD, UNDVIK:

- BRÄNSLE UTAN OLJA (REN BENSIN) – Detta kommer snabbt att förorsaka svåra skador på motorns interna komponenter.
- GASOHOL – Den kan förorsaka nedbrytning av gummi- eller plastdelar och avbryta smörjning av motorn.
- ANVÄNDNING AV 4-TAKTSOLJA – De kan förorsaka nedsmutsning av tändstiftet, blockering av avgasventilen eller att kolringen kärvar mot cylinderväggen.
- Bränsleblandningar som inte förbrukas inom en månad eller längre kan blockera förgasaren och leda till att motorn felfungerar.
- Om motorsågen ska förvaras under en längre tidsperiod bör tanken tömmas och rengöras. Starta därefter motorn och förbruka kvarvarande bränsle i förgasaren.
- Vi bortskaffning av uttjänta bränslebehållare ska dessa inlämnas på därför inrättade uppsamlingsplatser.

Anmärkning: Detta är om kvalitetsgaranti lämnas i kapitlet Begränsad garanti. Normal förslitning och ändring av produkten som inte påverkar funktionen täcks inte av garantin. Skador till följd av underlåtenhet att följa anvisningarna i bruksanvisningen angående bränsleblandningen, etc. täcks heller inte av garantin.

■ KEDJEOLJA

Använd motorolja SAE 10W-30 året runt eller SAE 30-30 under sommaren och SAE 20 på vintern.



Anmärkning: Använd inte spillolja eller förnyad olja då dessa kan skada o-jepumpen.

5. Att köra motorn



Det är mycket farligt att använda en motorsåg med söndriga eller saknade delar. Kontrollera innan motorn startas att samtliga delar inklusive svärd och kedja är korrekt monterade.

■ ATT STARTA MOTORN

1. Fyll på bränsle och kedjeolja, och dra fast tanklocken ordentligt.



2. Tryck upprepade gånger på flödespumpen tills bränsle fyller blåsan.



3. Ställ strömbrytaren i läge "I".



4. Dra ut chokeknappen till andra läget. Chokespjället stängs, och gasreglaget ställs i startläge.



Anmärkning: Vid återstart av varm motor ska chokeknappen ställas i första läget (öppet chokespjäll och gasreglaget i startläge).

Anmärkning: När chokeknappen dragits ut återvänder den inte till körläget även om du trycker på den med fingrarna. Om du önskar återföra chokeknappen ska gasreglaget dras ut.

5. Pressa sågen hårt mot underlaget och dra snabbt ut starthandtaget.



Starta inte motorn med sågen hängande i ena handen. Kedja kan vidröra din kropp. Detta är mycket farligt.

6. När motorn tändes ska först chokeknappen tryckas in till första läget, och därefter starthandtaget dras ut för att starta motorn.
7. Varmkör motorn någon minut med gasreglaget något intryckt.



Håll avstånd till kedjan då den börjar rotera när motorn startar.



Kontrollera innan du startar motorn att kedjan inte är i kontakt med andra föremål.

■ KONTROLL AV OLJEFÖRSÖRJNINGEN

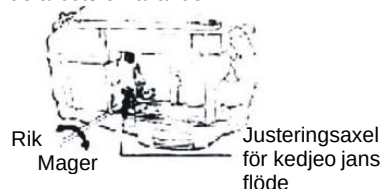


Säkerställ att svärdet och kedjan är korrekt justerade vid kontroll av oljeförsörjningen. Om inte kan roterande delar friläggas. Detta är mycket farligt.

Kör kedjan med mellan hastighet, och kontrollera att oja stänker från den som visas i illustrationen.



Kedjeoljans flöde kan ändras genom att föra in en skruvmejsel i hålet på kopplingens nedre del. Justera enligt rådande arbetsförhållanden.



Anmärkning: Oljetanken ska vara nästan tom när bränslet är förbrukat. Säkerställ att fylla på kedjeolja vid varje bränslepåfyllning.

■ JUSTERING AV FÖRGASAREN

Tomgångsskruv

H-nål

L-nål

Förgasaren har justerats på fabriken men kan kräva finjustering till följd av ändringar av driftsförhållanden.

Säkerställ att bränsle- och luftfiltren är rena, och att bränslet är ordentligt blandat innan förgasaren justeras.

Justering utförs enligt följande:

Anmärkning: Justeringen ska utföras med svärd och kedja monterade.

1. Stoppa motorn och skruva in båda nålarna H och L helt. Skruva inte in för hårt. Skruva därefter ut dem nedan angivna antal varv:

H-nålen: 1 1/4 ± 1/4 L-nålen: 1 1/2 ± 1/4.

2. Start motorn och varmkör den med halvt gaspådrag.
3. Vrid L-nålen sakta medurs till det läge där tomgångsvarvtalet är högst, och vrid då nålen moturs ett kvarts (1/4) varv.
4. Vrid tomgångsskruven (T) moturs så att kedjan inte roterar. Om tomgångsvarvtalet är för lågt ska skruven vridas medurs.
5. Utför en provsågning och justera H-nålen till bästa sågkraft, inte till högsta varvtal.

■ KEDJEBROMS

Kedjbromsen stoppar kedjan omedelbart om sågen kastas uppåt. Bromsen aktiveras normal av tröghetsmomentet. Den kan även aktiveras manuellt genom att föra bromsspaken (skyddet för vänster hand) nedåt-framåt.

När bromsen aktiveras poppar en gul kon upp vid bromsspakens nedre del.

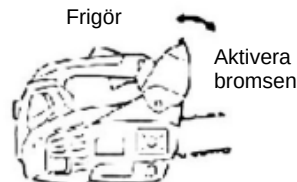
Att frigöra kedjbromsen

Dra bromsspaken uppåt mot främre handtaget tills den klickar på plats.



- Släpp gasreglaget för att sänka motorvarvtalet när kedjbromsen aktiverats. Kontinuerlig drift med anbringad broms alstrar värme i kopplingen och kan medföra problem.
- Kontrollera kedjbromsens funktion före varje användning enligt följande.

1. Starta motorn och fatta sågen stadigt med båda händerna.
2. Öka motorvarvtalet för att starta kedjan, och tryck bromsspaken (skyddet för vänstra handen) nedåt-framåt med vänstra underarmen.
3. Släpp gasreglaget när bromsen aktiveras och kedjan stannar.
4. Frigör kedjbromsen.



■ ATT STOPPA MOTORN

1. Släpp gasreglaget, och låt motorn arbeta på tomgång några minuter.
2. Ställ strömbrytaren i läge "O" (STOPP-läge).



6. Sågning



- Innan du börjar arbeta med sågen, var god läs avsnittet "För säkert arbete". Vi rekommenderar att först öva på lättsågade stockar. Detta hjälper dig också att bekanta dig med enheten.
- Följ alltid säkerhetsanvisningarna. Motorsågen är endast avsedd för sågning av trä. Det är förbjudet att såga andra material. Vibrationer och kast varierar med olika material, och kraven enligt säkerhetsbestämmelserna kan inte uppfyllas. Använd inte motorsågen som hävarm för att lyfta, flytta eller klyva föremål. Spänn inte fast den över fasta stöd. Det är förbjudet att ansluta andra verktyg eller applikationer till kraftuttaget än de som specificeras av tillverkaren.

- Sågen ska inte tvingas ner i sågsnittet. Tryck endast lätt nedåt med motorn arbetande med fullt varvtal.
- Om kedjan fastnar i snittet ska den inte dras loss med kraft men lossas med en kil eller kofot.

■ UNDVIK KAST

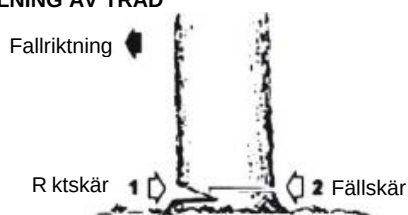




- Sågen är försedd med en kedjebroms som stoppar kedjan vid ett kast. Kontrollera kedjebromsens funktion före varje användning genom att köra motorn med fullt gaspådrag i 1-2 sekunder och för skyddet framför främre handtaget nedåt-framåt. Kedjan ska omedelbart stanna med motorn på fullt varvtal. Om kedjan stannar sakta eller inte alls ska bromsbandet och kopplingstrumman bytas innan sågen används.
- Det är ytterst viktigt att kedjebromsen kontrolleras före varje användning, och att kedjan är vass för att behålla skyddsnivån mot kast. Avlägsnande av skyddsanordningar, undermåligt underhåll eller felaktigt utfört byte av svärd eller kedja kan öka risken för svåra personskador till följd av kast.



■ FÄLLNING AV TRÄD



1. Bestäm fällriktningen med hänsyn till vindriktning, trädets lutning, tunga grenars placering, genomförandet av arbetet efter fällning och andra faktorer.
2. Arrangera gott fotfäste och fri reträttväg vid rensning av området runt trädet.
3. Gör ett riktskär genom en tredjedel av stammens diameter i fällriktningen.
4. Såga fällskäret från andra sidan trädet och något över riktskärets underskär.



Gör medarbetarna uppmärksamma på det fallande trädet..

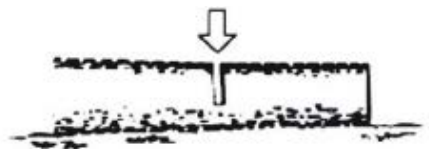
Kapning och kvistning



- Säkerställ bra fotfäste. Stå inte på stocken.
- Var uppmärksam på att en kapad stock kan rulla. Stå ovanför stocken vid kapning på slutning.
- Följ anvisningarna i avsnittet "För säkert arbete" för att undvika kast.

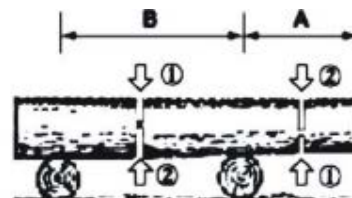
Innan kapningen ska böjkraftens riktning kontrolleras. Avsluta alltid kapningen på motsatt sida till böjriktningen för att undvika att svärdet kläms fast i sågsnittet.

En stock på marken



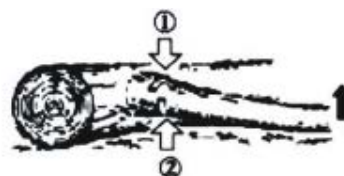
Såga halvvägs genom stocken, rulla stocken, och såga igenom från andra sidan.

En stock på stöd



Inom sträckan A, såga underifrån till en tredjedel genom stocken, och avsluta med att såga igenom ovanifrån. Inom sträckan B, såga ovanifrån till en tredjedel genom stocken, och avsluta med att såga igenom underifrån.

Kvistning av ett fällt träd

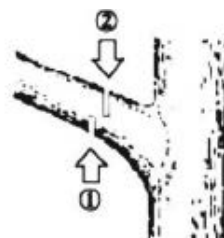


Kontrollera först åt vilket håll grenen är böjd. Gör första sågningen från den böjda sidan, och avsluta genom att såg igenom från andra sidan.



Var uppmärksam på att en avsågad gren kan återfjädra.

Beskärning av stående träd



Såga först underifrån och avsluta ovanifrån.



- Stå inte på ostadigt underlag eller en stege.
- Undvik onormala kroppsställningar.
- Såga inte över skulderhöjd.
- Håll alltid i sågen med båda händerna.

7. Underhåll



Säkerställ att motorn har stannat och kallnat innan rengöring, kontroll eller reparation påbörjas. Koppla bort tändstiftskontakten för att förhindra oavsiktlig start.

■ UNDERHÅLL EFTER VARJE ANVÄNDNING

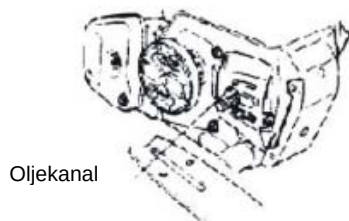
1. Luftfilter

Lossa vredet och avlägsna luftrenarens kåpa. Ta ut filterinsatsen och knacka bort ansamlad sågdam. En mycket smutsig insats kan tvättas i motorbensin. Låt insatsen torka helt innan den återmonteras.



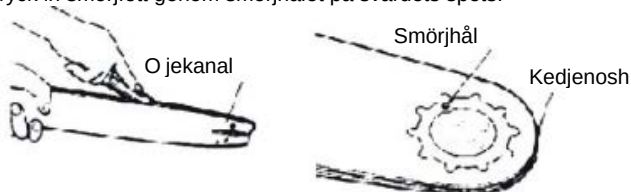
2. Oljekanal

Demontera svärdet och kontrollera att oljekanalerna inte är igensatta.



3. Svärdet

Rensa bort sågdam ur kedjespåret och oljekanalerna.
<Typ: kugghjulsnostrissa>
Tryck in smörjfett genom smörjhålet på svärdets spets.



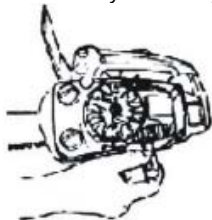
4. Övrigt

Kontrollera att inget bränsleläckage förekommer, och att inga delar är lösa eller skadade, speciellt handtagens och svärdets infästningar. Skadade delar ska repareras innan motorsågen åter används.

■ PERIODISK SERVICE

1. Cylinderns kylflänsar

1. Demontera startapparaten.
2. Avlägsna sågdam mellan cylinderns kylflänsar.



2. Bränslefilter

- (a) Dra ut bränslefiltret genom påfyllningshålet med en ståltrådkrok.



Bränslefilter

- (b) Tvätta filtret med bensin.
Byt till ett nytt om det är helt igensatt.



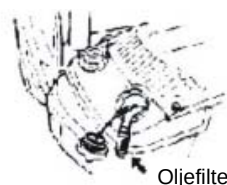
Låt inte sugledningen vikas när filtret förs in i tanken.

3. Oljefilter

1. Dra ut oljefiltret genom påfyllningshålet med en ståltrådkrok.
2. Tvätta filtret med bensin.



Låt inte sugledningen vikas när filtret förs in i tanken.



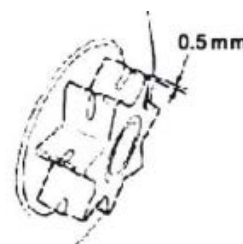
Oljefilter

4. Tändstift

Rengör elektroderna med en tändstiftsborste, och justera gapet till 0,6 mm.



5. Kedjedrivhjul



Kontrollera hjulet med avseende på sprickor och slitage som kan påverka kedjans drivning. Byt drivhjulet om det är slitet. Lägg aldrig en ny kedja på ett slitet drivhjul eller en sliten kedja på ett nytt hjul.

6. Kylkanaler

- Motorns metalldelar kan förorsaka brännskador. Vidrör aldrig cylindern, ljustämparen eller tändstiftet när motorn arbetar eller när den just stoppats.
- Kontrollera ljustämparens omgivning och avlägsna sågdamms innan motorn startas. I annat fall kan motorn överhettas och fatta eld. Håll alltid ljustämparens omgivningarna rena för problemfri drift.

Motorn är luftkyld. Ansamling av damm mellan kylflänsarna och cylinderns kylflänsar kommer förorsaka överhettning i motorn. Kontrollera och rengör regelbundet cylinderns kylflänsar sedan luftrenaren och cylinderkåpan demonterats.

Kylflänsintag



Viktigt: När cylinderkåpan återmonteras ska kontrolleras att kablar och bussningar är korrekt placerade.

7. Ljustämpare

- Om ljustämparen inte monteras korrekt kommer den att lossa när motorn startas, och motorns mycket heta avgaser strömma ut. Uppmärksamma återmontering av ljustämparen efter rengöring enligt följande.

1. Ljustämparens hus, kåpa och insats ska monteras korrekt.



2. Kontrollera att packningen inte är defekt. Byt i så fall till en ny.
3. Smörj skruven med värmetåligt fett innan den dras fast.
4. Efterdra skruven efter provkörning (åtdragningsmoment: 6,9 – 7,8 Nm/70 – 80 kgcm).

- Vidrör inte ljustämparen med oskyddade händer omedelbart sedan motorn stoppats. Att göra det kan förorsaka svåra brännskador.

Kolavlagningar i ljustämparen resulterar i sänkt motoreffekt och startsvårigheter. Kontrollera och rengör ljustämparen var 100:e driftstimme.

8. Underhåll av kedja och svärd

■ Kedja

- En vass kedja är förutsättning för snabb och säker sågning.

Skärtänderna behöver skäras när:

- Sågspånen övergår till damm.
- Extra kraft erfordras för att såga.
- Sågsnittet inte är rakt.
- Ökade vibrationer.
- Ökad bränsleförbrukning.

Skärpning av sågkedjan:

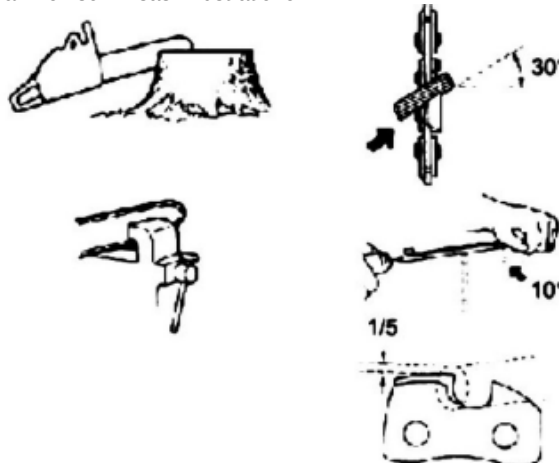
- Använd skyddshandskar.

Innan filning:

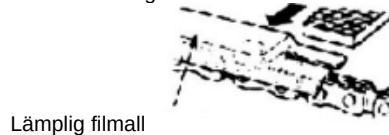
- Säkerställ att kedjan är spänd.
- Säkerställ att motorn är stoppad.
- Använd en för kedjan passande rundfil.

Kedja typ: 91VG / 25AP
Filstorlek: 4.0 mm (5/32 in)

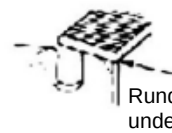
Placera filen på skärlänken och för den rakt framåt. Håll filen som visas i illustrationen.



Kontrollera underställningen på varje skärlänk med en filmall, och fila till korrekt nivå enligt illustrationen.



Lämplig filmall



Runda av underställningsklacken

Normal underställning





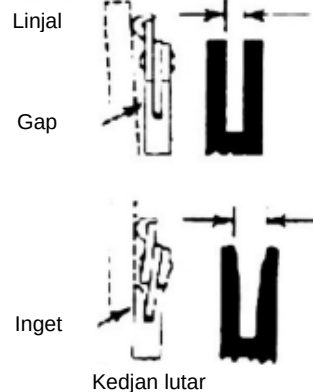
Runda av framkanten för att minska risken för kast eller länkbrott.

Fila samtliga skärlänkar till samma längd och vinkel



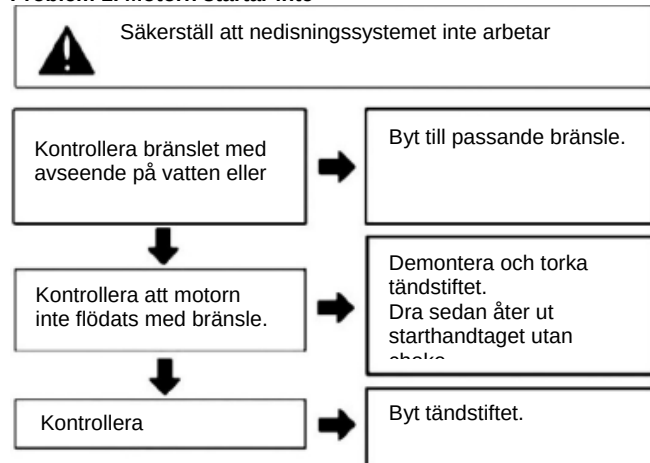
■ Svärdet

- Vänd svärdet regelbundet för att förhindra ojämnt slitage.
- Svärdsspårets skenor skall alltid vara fyrkantiga. Kontrollera svärdsspåret med avseende på slitage. Lägg en linjal mot svärdet och kanten på en skärlänk. Om ett gap finns mellan linjalen och svärdet är spåret mormalt. I annat fall är spåren slitna. Svärdet måste då filas eller bytas.

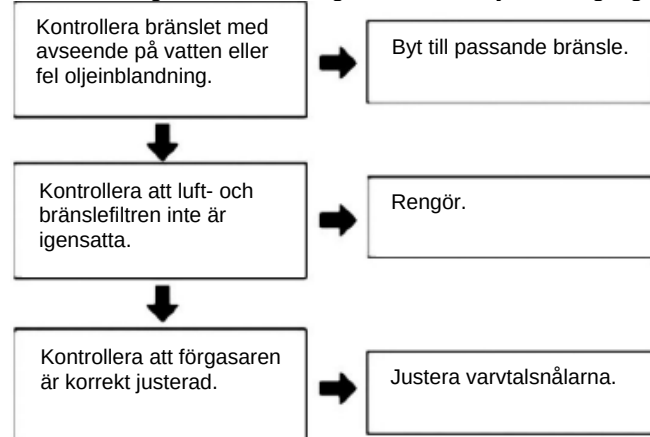


9. Felsökning

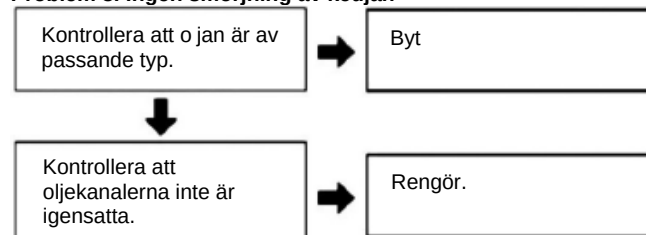
Problem 1. Motorn startar inte



Problem 2. Låg motoreffekt/Dålig acceleration/Ojämn tomgång



Problem 3. Ingen smörjning av kedjan



Om enheten är i behov av ytterligare service, var god kontakta en auktoriserad verkstad.

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As
Suomi

vakuuttaa täten, että

MOOTTORISAHA
malli nro. XTP112 (HLYD-25)

täyttää EMC-direktiivin 2004/108/EY

sekä standardien
EN 55012:2002+A1 ja EN 61000-6-1:2007 vaatimukset.

Mikäli tuotteen teknisiä ominaisuuksia tai käyttöominaisuuksia
muutetaan ilman valmistajan suostumusta, tämä vakuutus lakkaa
olemasta voimassa.

Päiväys: 28.06.2011
Allekirjoitus:



Harri Altis - Ostopäällikkö
(valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston)

EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Isojoen Konehalli Oy
Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As
Finland

intygar härmed att

MOTORSÅG
modell nr. XTP112 (HLYD-25)

följer bestämmelserna i EMC-direktivet 2004/108/EG

samt standarder
EN 55012:2002+A1 och EN 61000-6-1:2007.

Om produktens tekniska eller andra egenskaper förändras utan
tillverkarens medgivande, gäller denna överensstämmelse inte
längre.

Datum: 28.06.2011
Underteckning:



Harri Altis - Inköpschef
(behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen)